

SWEA[®]

hong kong

Flytta utomlands.
Ekonomisk dröm eller mardröm
Vad du bör veta som medföljande

Ett boomande konst – och kulturliv
Lars Nittve om vad som är på gång i Hongkong

“Dom kallar oss Sven”
Ett samtal med medföljande män

Jul i Hongkong?
Så fixar du julstämningen



Dan Lindwall
Head of Greater China and
General Manager Hong Kong branch

Stephen Chan
Head of Corporate Banking
Hong Kong branch



Your Nordic Bank in Greater China

We have been operating in Greater China for nearly 30 years. Today we are the Nordic bank with the largest presence in the region.

As your banking partner we are here to help your business succeed. Banking with us you benefit from local knowledge and experience as well as a high level of flexibility and personal service. We strongly believe in long term, two-way relationships in the traditional way.

Our offering includes full-service corporate banking, from all types of financing to a wide range of cash management services. As an experienced member of the local clearing system, our payment services are second to none.

Contact us to find out more about how we can help your business.

Dan Lindwall, Head of Greater China and General Manager Hong Kong branch, +852 2293 5388

Stephen Chan, Head of Corporate Banking Hong Kong branch, +852 2293 5322

Johan Andrén, General Manager Shanghai branch, +86 21 6329 8877

Catherine Gao, Deputy Branch Manager Shanghai branch, +86 21 6329 8877

Jason Wang, Chief Representative Beijing, +86 10 6500 4310

Amy Chen, Chief Representative Taipei, +886 2 2563 7458

Kära, Swea!

Den härliga hösten i Hongkong är här, och med den kommer också Sweabladet späckat med intressanta och läsvärda artiklar.



Bland annat presenterar sig vår nye generalkonsul Jörgen Halldin, som tillträdde i september. Vi hälsar honom varmt välkommen till Hongkong och passar på att lyckönska Lars Danielsson som har flyttat till Seoul som Sveriges ambassadör i Syd-Korea. En världsberömd svensk kulturpersonlighet har fått ett prestigefyllt uppdrag just här i vår hemstad. Lars Nittve, senast chef för Moderna Museet i Stockholm, berättar om hur han ser på konst- och kultur-utvecklingen i Hongkong.

Jag önskar att jag hade varit med på årets SWEA Sverigemiddag i augusti, denna gång i Göteborg, bara för att få höra landshövding Lars Bäckströms underbara välkomsttal till Sweor från hela världen. Lars Bäckström menade att Sveriges välfärd började byggas för mycket länge sedan genom vår internationalisering. Vi skapade en exportindustri och vände ansiktet mot världen. Jag citerar lite ur talet som du kan läsa i sin helhet på www.swea.org.

"Men för att klara detta [att vara ett av världens mest globaliserade länder] behöver vi ambassadörer och ambassadriser. Levande, aktiva människor som kan ta vid där nationalsången slutar, då ärat ditt namn flög över jorden. Ni i SWEA, ni är det vi behöver för att se till att Sveriges goda rykte fortsätter att flyga. Ni i SWEA är inte rädda för att flyga. Ni kan och vågar fortsätta att berätta om landet som vågar bygga välfärd för alla. Landet som i dessa orostider har trygga finanser och överskott. Om landet där kvinnan tagit sin rätt!"

Så vackert, och så sant! Missa inte artikeln "Flytta utomlands – ekonomisk dröm eller mardröm" om hur viktigt det är

för medföljande att ha ett eget sparande, minst lika stort som den yrkesarbetandes pensionsavsättningar. Det kan behövas som en stötdämpare för utebliven ATP och yrkeskarriär i jämställdhetens tidevarv.

Vi har en fantastisk Programgrupp som engagerar sig för att ordna intressanta, roliga och lärorika aktiviteter för oss i Hongkong. Du är välkommen att engagera dig, du också! Vi blir glada för alla förslag på aktiviteter. Skriv till sweahkpg@yahoo.com.

Ta gärna med din man eller besökande vänner på våra upptäcksfärder. Vi är stolta att visa upp vårt Hongkong. Aktuellt program finner du på vår hemsida: www.swea.org/hongkong

Som Swea har du möjlighet att få en unikt initierad inblick också i många andra platser i världen. Du glömmet väl inte att kolla upp allt roligt som händer i den lokala SWEA-avdelningen när du är ute och reser?! Du är välkommen att delta i alla aktiviteter överallt i världen. Förra hösten var vi värdar för SWEA Asiens Regionmöte. En fantastiskt kul upplevelse tack vare alla värdefulla möten med härliga Sweor. Nästa höst ordnas regionmöten i Beijing, Paris, Orange County i Los Angeles, Telemark i Norge, Philadelphia och Wien. Välj och vraka bland resmålen! Åk ut och vidga ditt världsvida nätverk i SWEA. För nytta och för nöje!

Nu önskar jag dig god läsning av Sweabladet. För nytta och för nöje!

Mita Lindgren
Ordförande SWEA Hong Kong

EXECUTIVE HOMES HONG KONG Ltd

Let us facilitate your relocation to Hong Kong

- Guidance on life in Hong Kong
- Orientation and practical advice
- Ensuring a smooth home search
- Introduction to the residential market
- Full service package to corporate clients and newcomers
- Help in negotiating lease terms within company guidelines

Welcome to contact our Swedish consultant
Anna-Karin Ernstson Lampou

Office: +852 2537 1177
Direct: +852 2537 0554

E-mail: anna@executivehomeshk.com

EXECUTIVE HOMES HONG KONG Ltd

1601-02 Universal Trade Centre, 3 Arbuthnot Road, Central, Hong Kong

www.executivehomeshk.com
info@executivehomeshk.com



EXECUTIVE HOMES
譽門地產顧問有限公司

C-042474

Innehåll

- 6 Under skinnet på Jörgen Halldin
- 9 Ekonomi:
Flytta utomlands – Ekonomisk dröm
eller mardröm?
- 12 Dagis Hong Kong
– nu öppet för åtta små svenska
piloter
- 13 Samtal:
Dom kallar oss Sven – Om
medföljande män
- 17 Böcker om Hongkong
- 18 Kultur:
Lars Nittve om Hongkongs konst-
och kulturliv
- 20 Jul i Hongkong:
Hur mycket julsaker måste få
plats i ett paket från Sverige?
- 22 Så gör du klippen i Shenzhen
- 23 Kambodja
– En resa i dur och moll
- 26 SWEA
– Ditt internationella nätverk
- 27 Visste du att...
- 28 The Honkers Trophy
- 29 Årets som gått
- 31 Styrelse 2011
- 31 SWEA Hong Kong



Redaktionen

Ansvarig utgivare: Mita Lindgren
Redaktör: Cecilia Tiblad Berntsson
Layout: Jessica Wiklund

Skribenter i detta nummer:

Cecilia Tiblad Berntsson
Mia Ejendal
Karin Gibson
Maud Hällsten
Lotta Josefsson
Mita Lindgren
Gunnar Lundgren
Lars Nittve
Karin Warén

Ett speciellt tack till:

Eva Bjärkeback
Cecilia Carlsson
Lenita Kristensson
Anne Larsen
Erika McDonald
Jeanette Olsen

Foto framsida: Mikaela Rahmqvist

Sveabladet utkommer en gång per år,
men besök gärna vår hemsida. Här hittar
du aktuell information om SWEA i Hong-
kong.

www.swea.org/hongkong

Jörgen Halldin

Under skinnet på generalkonsuln

Att vi har fått en ny generalkonsul har väl knappast undgått någon, men vem denne Jörgen Halldin är och vad han har för bakgrund är det få som känner till. Vi träffade Jörgen för en intervju med syftet att komma honom lite under skinnet och ge er en mer personlig introduktion.

SNABB-FAKTA

Familj: Frun Pernilla som han träffade när de studerade mandarin tillsammans i Lund, samt barnen Klara, 11 år och Jonathan, 3 år.

Utbildning: Internationell Ekonomexamen och fil kand i kinesiska och statsvetenskap från Lunds universitet.

Läser: Johnny Cash – En självbiografi.

Favoritmusik: Just nu Wilco, ett band från Chicago. Sedan har barnen plågat honom med “Fest hos Mange” hela sommaren. Har sin charm trots allt.

Jörgen tar emot oss i konsulatets nya lokaler på Gloucester Road i Wan Chai. Kontorets nya lokaler är luftiga och ljusa och vi får en liten rundvisning. "Utöver alla de synergieffekter som vi får av att sitta tillsammans med Handelskammaren och Exportrådet, så har vi genom flytten också dragit ner på våra utgifter", konstaterar Jörgen. Under hans tidigare tjänst som chef för UD:s Fastighets- och logistikenhet var besparingsmålen centrala och verksamheten i Hongkong är en av många som lyckats med besparingar.

Jörgen föddes 1968 i Danderyd utanför Stockholm i en familj med en bror. Efter gymnasiet gav han sig ut och reste och tillbringade bland annat ett halvår i Australien. Väl hemma i Sverige igen arbetade Jörgen ett tag på ett skivbolag innan det var dags för universitetsstudier. "Det var på den tiden som man fortfarande lyssnade på LP-skivor", säger han. Det har alltid funnits ett stort intresse för språk hos Jörgen vilket gjorde att han sökte och kom in på programmet för Internationell Ekonomi med franska som inriktning i Lund.

Jörgens mormor, Ulla Cyrus-Zetterström är sidenspecialist. I början av 80-talet blev hon upprörd av kinesiska experter på området och ett samarbete tog form. Fascinationen för Kina växte och mormor började, som pensionär, studera mandarin och hade snart en fil kand i ämnet. Jörgen blev influerad och började läsa mandarin i Lund. Detta ledde så småningom till en fil kand i kinesiska och statsvetenskap.

Det var också på kursen i mandarin som Jörgen träffade sin fru Pernilla för första gången och de har varit ett par allt sedan dess. Tydligt är att det kinesiska språket och vistelserna i Kina har varit en starkt sammanbindande länk i deras relation. Tillsammans med kurskamrater tillbringade de sommaren 1993 i Hangzhou och kommande sommar i Taipei. Uppsatsen skrevs i Peking och handlade om Renminbin och cash management för utländska företag i Kina. Samtidigt sökte Jörgen in på UD:s Diplomatprogram. "Jag tror att min kunskap i kinesiska språket, den moderna historien och mina vistelser i området var anledningarna till att jag blev

antagen", säger Jörgen. 1996 började han sin utbildning på UD och året därpå fick han sin första postering på ambassaden i Peking. Pernilla studerade då fortfarande och fick lyckligtvis ett stipendium för att studera kinesiska på universitetet i Peking. Paret flyttade till Kina och året därpå fick Pernilla arbete på en svensk PR-byrå där.

Under posteringen i Peking fram till år 2000 sysslade Jörgen mycket med näringslivs- och handelsfrågor.

"Många svenska företag började på allvar etablera sig i Kina under den här perioden och ambassadens närvaro i affärsprocesser kunde verkligen göra en skillnad", säger Jörgen.

Även ekonomisk politisk rapportering tog upp en stor del av hans tid. "Intresset för vad som hände i Kina var väldigt stort, men det krävdes mycket analys då det var svårt att veta om man kunde lita på den information som gavs och var tillgänglig", konstaterar han och fortsätter: "Det ska bli intressant att se hur saker och ting har utvecklats över de senaste tio åren." Efter några år i Kina ville paret tillbaka till Sverige för att komma närmare familj och vänner.

Hemma i Stockholm igen fick Jörgen arbete på UD:s Amerikaenhet. "Efter att ha varit inriktad på Kina och Asien sedan 1993 var det behövligt med lite ombyte", menar han. Arbetet bestod till stor del av att ta fram underlag till rådsarbetsgrupperna i Bryssel, där man försökte utforma en gemensam utrikespolitik med de övriga länderna inom EU. Den största händelsen under tiden på Amerikaenheten var nog ändå president Bushs besök till Sverige i juni 2001. "Det är den enda sittande amerikanske president som gjort ett besök till Sverige", konstaterar Jörgen. Under perioden i Sverige fick de sitt första barn, Klara, och Pernilla fortsatte att arbeta med PR på byrån Springtime.

Efter en behövlig och givande mellanlandning hemma i Sverige blev Washington nästa destination för familjen Halldin. Jörgen fortsatte att arbeta

med näringslivs- och handelsfrågor på ambassaden och Pernilla fick med sig ett par uppdrag från Springtime till USA för att sedan ta ett arbete på en amerikansk PR- och lobbying byrå. Familjen bosatte sig i en förort till Washington, Chevy Chase, och fick ett brett socialt liv inte minst tack vare Klaras dagiskompisar. "Folk skrattar lite grann när de hör att man bott i Chevy Chase, och tvärtemot vad man skulle kunna tro så är det skådespelaren som tagit sitt namn efter platsen och inte vice versa", småler Jörgen. De trivdes bra i USA, vilket fortfarande är ett populärt resmål för familjen. "Även om Pernilla och jag trivs med att bo utomlands och upptäcka nya kulturer, så har vi ett behov av att komma tillbaks till Sverige med jämna mellanrum", säger Jörgen. Efter dryga två år i USA blev det under 2006 således dags för en hemvända igen. Pernilla började 2007 att arbeta på H&Ms

informationsavdelning och har bland annat varit med om lanseringar i Hongkong och Kina. Jonathan, parets andra barn, föddes under 2008.

Jörgens senaste roll, som chef för UD:s Fastighets- och logistikenhet har varit utvecklande på ett annorlunda sätt än hans tidigare tjänster. "Till skillnad från många andra jobb inom UD är det här ett operativt jobb med stort budgetansvar. För att utvärdera behov i olika länder har det blivit en hel del resande, vilket givit en god kunskap om UD:s arbete i olika länder världen över", menar han. Han var även med under arbetet som ledde till att konsulatet i Hongkong skaffade nya lokaler.

Efter att ha varit hemma i Sverige sedan 2006 började tanken på att bege sig utomlands igen göra sig påmind. När tjänsten som generalkonsul för Hongkong och Macau blev utlyst tidigare i år sökte Jörgen jobbet. Pernilla fick en ny tjänst på H&M i Hongkong. Att skaffa boende, förskole- och skolplatser till barnen blev nästa uppgift. Inte alltid en så enkel uppgift, något som många känner till alltför väl. När vi träffar Jörgen ska han samma dag skriva under kontraktet för en lägenhet på Tregunter Path i Mid-Levels och förskoleplats för Jonathan på Peaken.

Jörgen Halldin

År: Född 1968.

Familj: Frun Pernilla som han träffade när de studerade mandarin tillsammans i Lund, samt barnen Klara, 11 år och Jonathan, 3 år.

Utbildning: Internationell Ekonomexamen och fil kand i kinesiska och statsvetenskap från Lunds universitet.

Karriär: UD:s diplomatprogram, delvis på Asienheten 1996-1997. Andre ambassadsekreterare på ambassaden i Peking 1997-2000. Handläggare på UD:s Amerikaenhet, USA/Kanadadesken 2000-2004. Ambassadråd på ambassaden i Washington 2004-2006. Biträdande chef på UD:s Planeringsstab under ett halvår 2006-2007 och sedan chef för UD:s Fastighets- och logistikenhet 2007-2011.

Läser: Johnny Cash – En självbiografi.

Favoritmusik: Just nu Wilco, ett band från Chicago. Sedan har barnen plågat honom med "Fest hos Mange" hela sommaren. Har sin charm trots allt.

Favoritfilmer: Svensk: "Mannen från Mallorca" av Bo Widerberg. Utländsk: "Crouching Tiger Hidden Dragon" av Ang Lee.

Favoritmat: Sichuanköket. Det får gärna vara kryddigt!

Hobbies: Spelar basket och tar gärna emot tips om ett lagom dåligt basketlag att spela i.

Var firas julen i år? Här i Hongkong.

Oväntad talang: Bra på att baka Schwarzwaldtårta



För generalkonsulatet i Hongkong är handelspolitik och näringslivsfrågor centrala.

"Jag är inte en lika van politisk analytiker som min företrädare Lars Danielsson", säger Jörgen och fortsätter: "men det är något som jag ser fram mot att utvecklas inom." Vilket fokus som man kommer ha på konsulatet under 2012 är något som kommer att sättas under perioden fram till januari. Utöver de stående uppdragen, passärenden och liknande service, så brukar man kunna fokusera på ytterligare ungefär två-tre större områden. "Redan i nästa vecka åker jag till Kina och träffar representanter för bland annat ambassaden i Peking och konsulatet i Shanghai för att diskutera den gemensamma svenska strategin vad gäller näringslivsfrämjande verksamhet i Kina", säger Jörgen. Att det finns ett intresse bland Hongkongs politiker och statstjänstemän för svenska lösningar kring hållbar stadsutveckling, byggnation och transport är något som konsuln också nämner.

Miljöteknik, informationsteknik och kulturfrågor kommer generalkonsulatet säkert att arbeta med men det återstår att se mer i detalj var fokus ska ligga framöver. Vi som haft möjlighet att sitta ner med Jörgen under en dryg timme kan i alla fall konstatera att han har en profil som verkar passa perfekt för rollen som generalkonsul för Hongkong och Macau. Jörgens naturliga leende som harmoniserar med hans vänliga och intresserade ögon speglar en sympatisk, kunnig och engagerad person. Välkommen till Hongkong, familjen Halldin!

Text: Cecilia Tiblad Berntsson & Mita Lindgren

Flytta utomlands

-ekonomisk dröm eller mardröm



Att få möjlighet att åka ut i världen för att arbeta och bo är en fantastisk möjlighet och jag uppmanar alla som får den möjligheten att ta den. Ni som läser Sweabladet har redan tagit den möjligheten, några av er för länge sedan och andra är helt färska som utflyttade svenskar. För en del av er är denna artikel därför som att slå in öppna dörrar medan den för andra förhoppningsvis väcker till eftertanke och handling.

Frågan där allt börjar

Din make har fått en förfrågan av sin arbetsgivare om han är intresserad av att flytta till Asien och jobba. Han frågar vad du tycker om att ta ledigt några år och åka med som medföljande. Om man skulle ranka olika frågor man ställs inför, utifrån vilken påverkan de kan ha på ens liv, så tror jag att denna borde hamna strax efter frågan om giftermål och att skaffa barn.

Medföljande

Ordet låter ganska trevligt. Man får följa med. Till något spännande land. Ordet ”med” indikerar också att man är med på lika villkor. Tryggt och bra. I Singapore fick vi som jobbade ett ”Employment pass” som visade vår status. Den medföljande fick ett ”Dependent pass”. Översätter vi ”dependent” till svenska så betyder det beroende eller underordnad.

Kanske skulle du som medföljande tänka, planera och agera annorlunda om du istället för frågan om du ville bli medföljande fick frågan om du ville följa med som beroende eller underordnad? Det är nämligen exakt det läge du hamnar i här ute. Jag menar inte att man ska avstå på grund av detta, absolut inte. Men jag menar att det är utifrån den förutsättningen ni i familjen ska diskutera de ekonomiska villkor som är förknippade med er utlandsvistelse.

Några ekonomiska konsekvenser för den medföljande

- Ingen egen inkomst
- Inga pensionsavsättningar vad gäller allmän pension i Sverige - Inkomstpension och PPM
- För varje tappat yrkesår tappar du även ränta-på-ränta effekten av det årets uteblivna avsättning
- Ingen avsättning till tjänstepension
- Tomrum i ditt CV som kan påverka dina framtida möjligheter att göra karriär
- All lön som betalas ut till er i det nya landet hamnar på din makes konto
- Ofta kan du inte öppna ett eget konto utan makens godkännande, än mindre skaffa eget kreditkort

Kontraktet

Ett expatkontrakt i Asien innebär i regel förmånliga ekonomiska villkor. Ofta en bra lön för expaten, inte sällan med möjlighet till bonus. Låg skatt, bra bekymmersfritt boende, riktigt bra skolor till barnen och årliga resor hem till Sverige för hela familjen.

Vad som ofta sker innan man åker ut är att man ställer hela detta paket i relation till de intäkter och utgifter man gemensamt har

hemma i Sverige. Oftast utfaller den jämförelsen med fördel för att flytta och man bockar av den ekonomiska aspekten för att sedan inte återkomma till den. Och där sker misstaget. Det man har gjort då är att säkerställa att familjens netto blir detsamma eller bättre men man har inte säkerställt att fördelningen av familjens netto blir i närheten av tidigare eller vad den borde vara.

Ett kontrakt mellan makarna bör också göras. Bådas arbetsinsats är lika viktig oavsett om man befinner sig på kontoret eller i hemmet. Expaten får ju inte tillgång till de förmånliga villkoren utan en stöttande partner som tar hand om familjen. Lön och andra förmåner bör därför delas lika eller till och med med en övervikt till den medföljande för att täcka upp för ovan nämnda negativa ekonomiska konsekvenser.

Relativt ofta kommer frågan om pensionssparande upp under utlandsvistelsen. Någon annan medföljande tar upp frågan eller den väcks, som nu, av SWEA. Det är en bra och relevant fråga som jag återkommer till men jag vill först visa att man måste titta på mer än bara pensionssparandet. Det handlar om hela familjens ekonomiska planering.

Se helheten i ekonomin

Ett bra sätt är att sätta sig ner och diskutera de ekonomiska frågorna såväl utifrån de punkter jag exemplifierade ovan men också utifrån att även expaten ska känna att dennes arbetsinsats lönar sig. Återigen så handlar det om att rättvist fördela och inte missgynna någon part, expat eller medföljande.

Då bör man också planera för hur man ska betrakta det överskott som brukar bli resultatet av ett utlandskontrakt jämfört med den tidigare svenska situationen. Jag talar om att gemensamt hantera inte bara intäktssidan utan även kostnadssidan.

Säkert finns mycket man vill passa på att göra då man bor i regionen, inte minst resa runt i Asien brukar stå högt på agendan. Detta ska man naturligtvis passa på att göra likväl som att unna sig annat som man inte kan eller har där hemma. Det finns dock en uppenbar risk att allteftersom tiden går så skruvar man upp utgiftssidan tills den precis balanserar intäkterna.

Tänk worst case så undviker du det

Om alla förutsatte att det värsta möjliga, ur ett ekonomiskt perspektiv, kan hända och planera utifrån hur de då skulle vilja att det skulle se ut så tror jag mycket av de problem som ändå uppstår skulle undvikas. Till exempel vad som händer om kärleken sätts på prov eller tar slut? Var står vi då? Eller den kanske ännu svårare frågan, vad händer om någon skulle avlida – eller bägge. Vad händer med barnen såväl praktiskt som ekonomiskt?

Det handlar om att genom egen förberedelse bygga en egen ekonomisk plattform att stå på som är lika trygg och självklar som den vi har genom vårt sociala system och våra nätverk hemma i Sverige. Alltså, gå igenom och planera hela ekonomin så minimerar man risken för problem längre fram.

Åter till pensionsfrågan

Om vi återgår till detta med pensionssparande så ska vi skilja på "pensionssparande" och "sparande till pension". Det förstnämnda likställer de flesta svenskar med att spara i en pensionsförsäkring och där finns det några nackdelar med att göra det hemma i Sverige under tiden man är utomlands, varav åtminstone en i mitt tycke helt avgörande.

Det belopp du sparar i en pensionsförsäkring i Sverige är endast avdragsgillt gentemot beskattningsbar inkomst i Sverige. Har du ingen sådan stoppar du in pengar du inte kan göra avdrag för - beskattade pengar, och du får betala skatt på dem - igen, den dagen du tar ut dem som pension. Detta är huvudskälet till varför jag avråder från att spara i en svensk pensionsförsäkring under tiden du bor utomlands.

Jag tycker däremot att man absolut ska fortsätta spara till sin pension under utlandsåren och då betydligt mer än vad man sparade hemma nu när möjligheten finns – men inte inom ramen för en svensk pensionsförsäkring. Viktigt är att se till så att båda parter får lika stor del av eget sparande.

Det egna sparandet för den icke yrkesverksamma ska ju nu kompensera såväl vad man normalt sparade av lönen som man nu inte längre har, det man skulle fått i allmän pension baserat på den nu uteblivna lönen samt det arbetsgivaren skulle satt av som tjänstepension.

Skattefrågan

Alltid en viktig fråga för en svensk. Tyvärr ibland alltför högt värderad. Risken finns att man för att minimera skatten väljer fel placering och att det i slutändan blir en sämre lösning.

Har man inte skrivit ut sig från Sverige eller om man har "väsentlig anknytning" till Sverige genom att till exempel ha kvar sin permanentbostad och om inte dubbelbeskattningsavtalet mellan Sverige och det nya landet säger annat så är man i normalfallet skattepliktig i Sverige för kapitalinkomster oavsett var de intjänats. Då finns generellt ingen anledning att spara utanför Sverige.

Låt oss ändå anta att man faktiskt inte är skattskyldig i Sverige. Då finns alternativet att gå till en lokal bank och göra sina placeringar där. Ofta är prisbilden för att placera i exempelvis fonder och försäkringar betydligt högre än den vi är vana vid från Sverige. Försäkringar är ofta kombinationsprodukter innehållande både sparande och livförsäkring. Hur mycket som går till vad är i dessa fall mycket svårt att reda ut och få svar på, genomlysningen är sämre och privatpersonens rätt gentemot en näringsidkare är inte alls lika stark som i Sverige.

På plussidan ligger att de oftast är mer insatta i den lokala marknaden än vad vi är i Sverige men samtidigt kan utbudet kännas främmande och all rådgivning sker på engelska. Jag kan lova att nästan hur duktig man är på engelska i det dagliga livet så kommer den privatekonomiska engelskan att kännas rätt tung.

Sammanfattningsvis kan man väl säga att om önskan att placera i lokala företag och verksamheter är mycket stor, om man avser stanna ute i många år och är skattemässigt utskrivnen från Sverige så finns anledning att gå via en lokal aktör med sina placeringar. Om inte, kan man med fördel fortsätta placera sina pengar via Sverige.

Genom sin internetbank kan man då på ett bra och effektivt sätt hålla koll på sitt sparande och när man ska prata med sin bankkontakt så kräver det bara lite mer planering då tidsskillnaden måste beaktas.

Hur, eller i vad, man då ska spara dessa pengar är naturligtvis olika från fall till fall och något jag rekommenderar att man pratar med sin personliga bankkontakt om. Förutom rena råd kring sparande kan de också hjälpa er till en jurist om det finns behov av att skriva juridiska dokument i samband med utlandsvistelsen.

Jag hoppas att jag väckt några tankar hos er som läst detta. Det viktigaste är att förstå i vilken ekonomisk sits ni hamnar i som medföljande och, om man inte gjort det redan, se till att ta tag i dessa frågor så snart man bara kan.

Med detta vill jag avsluta och önska er alla en riktigt bra vistelse i ert nya hemland. För vissa blir det kanske det permanenta nya hemlandet men även ni som så småningom flyttar hem kommer för alltid att ha ett andra hemland – tro mig, efter tre år hemma i Sverige är den känslan fortfarande stark!

Text: Gunnar Lundgren, Handelsbanken



Gunnar Lundgren var Head of Sales Private Banking Handelsbanken Asia 2005 – 2008 med placering i Singapore där familjen bodde i ett conservation house mitt i det gamla China town.

Han har tidigare arbetat som försäkringsrådgivare och Regionchef i Handelsbanken Liv samt chef för Handelsbanken Sparande & Private Banking.

Din svenska fastighetsmäklare i Hongkong

Pre-move Assistance | Orientation | Property Viewing | Guidance to Schools | Lease Negotiation
Renewal | Rent Reviews | Utility & Telecommunication Set Up | Tenancy Management



Med över 25 års erfarenhet av Hongkongs fastighetsmarknad erbjuder vi

- ▶ **en personlig lots i din jakt på bostad eller kommersiell fastighet**
- ▶ **vägledning i skolfrågor och ansökningar**
- ▶ **en flexibel resurs som är avgörande för en bekymmersfri flytt till/inom Hongkong**



CAROLINE ERGETIE
caroline@HouseHunters.com.hk



CARINA ERICSON
carina@HouseHunters.com.hk



MARIE STURM
marie@HouseHunters.com.hk



LOTTA ALMGREN BARTOSCH
lotta@HouseHunters.com.hk

Dagis Hong Kong

– nu öppet för åtta små svenska piloter!



Lekplatsen och stranden vid Chung Hom Kok

De flesta av oss njuter av Hongkong för dess fantastiska klimat och närhet till natur och stränder. Så varför finns det inga utomhusaktiviteter för barn? Det får vi kanske lära oss i dagarna för just nu pågår vårt pilotprogram för “Dagis Hong Kong”.

Med målet att skapa en miljö där barnen får utveckla nyfikenhet, kreativitet och självständighet har vi låtit oss inspireras av såväl ‘vanlig svensk förskola’ som Ur o Skur och Friluftsförbundet Skogsmulle- och Skogsknoppverksamheter. I pilotprogrammet träffas en grupp med åtta barn och två ledare varje onsdag eftermiddag i vackra Chung Hom Kok som ligger mellan Stanley och Repulse Bay. Avskilt från trafik öppnar sig en oas av lekplats, bollplaner och strand mitt i djungeln. Om väderförhållandena är alltför hårda så flyttar gruppen in till en lokal i närheten som finns till hands som back-up.

Hongkong är inte Sverige och premisserna är lite annorlunda. Vi har lagt till och dragit ifrån för att plocka russinerna ur kakan. Förutom att vara utomhus och upptäcka och leka är det viktigt för många svenska familjer i Hongkong att barnen fortsätter lära sig svenska, därför hålls verksamheten initialt på svenska och vi ser till att baka in en lugn stund med högläsning varje gång.

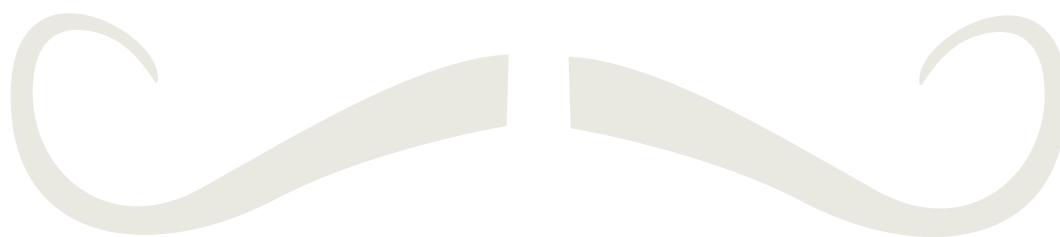
Barn i Hongkong har ofta ett digert eftermiddagsschema med olika mer eller mindre sportiga aktiviteter. På “Dagis Hong Kong” får barnen en stunds varierad idrott för att få nosa på olika sporter och aktiviteter. Här har vi en djup källa av erfarenhet att ösa ur; vår ledare Linda Florén. Hon har tidigare spelat fotboll för svenska damlandslaget och har lång erfarenhet av att leda barngrupper i olika sporter och lekar.

Om det visar sig att konceptet fungerar och uppskattas av barn och föräldrar så kommer vi erbjuda verksamhet fler dagar i veckan från och med nästa terminsstart. Dagis Hong Kong är öppet för barn mellan 2 och 5 år.

Text: Mia Ejendal & Christian Capurso

Har du frågor eller funderingar angående “Dagis Hong Kong” så är du varmt välkommen att kontakta Mia Ejendal på miaejendal@yahoo.se

“DOM KALLAR OSS SVEN”



Det börjar bli allt mer vanligt med medföljande män, men fortfarande hamnar de utanför normen här i Hongkong. Vi träffar tre utav dem för en diskussion kring ämnet.

FREDRIK DAHLBERG TOMMY LUNDIN

Yrke: Creative Director på varumärkesbyrå.

Familj: Åsa, Tyra, 10 år och Elvira, 7 år.

Tid som medföljande: Drygt 1 år.

Bästa tips till medföljande: Din partner och dina barn har sina umgängen klara från dag ett. Hitta sammanhang som är dina egna, så att du inte blir ständigt medföljande.

Yrke: Snickare

Familj: Linda, William, 6 år och Lianne, 3 år.

Tid som medföljande: 1,5 månad.

Bästa tips till medföljande: Försök att ta kontakt med andra svenskar med längre erfarenhet som expats och som kan ge tips och råd. Det finns alltid de som har varit iväg längre som kan ge vägledning.

ANDREAS ROSBOCH

Yrke: Lite varierat. Datakonsult, författare, kundsupport, relocationkonsult.

Familj: Katarina, Lucia, 6 år och Calista, 4 år.

Tid som medföljande: 9 år.

Bästa tips till medföljande:

Var flexibel och ha humor. Stöd din man/fru/partner. De har nog att tänka på med jobbet. Se till så familjen "flyttar" på riktigt, dvs skapa ett riktigt hem på den nya platsen.



Allt fler barn och mammor börjar samlas utanför dörrarna till förskolorna i The Repulse Bay Arcade. Barnen springer runt och leker, mammorna står och samtalar, planerar in playdates och gemensamma träningsrundor. Jag väntar på Andreas som ska lämna av sin dotter Calista på förskolan innan vi gemensamt åker in till stan för att möta upp de andra.

Andreas hälsar glatt på alla mammor när han anländer och slänger sig vant in i samtalen. Så öppnas dörrarna och Calista ger sin pappa en stor kram innan hon försvinner in. På väg ner till bussen hälsar vi på ytterligare ett antal mammor och jag får känslan av att Andreas känner de flesta mammorna i området. "Det stämmer, eller kanske ska jag säga att alla känner till mig då jag sticker ut som hemmapappa", konstaterar Andreas.

Vi är först på plats, men snart anländer Fredrik som är tydlig med att en dubbel espresso är det han behöver så här på morgonen för att komma igång. Tommy kommer insläntrande lite sent och med andan i halsen.

"Det är första dagen för barnen på skolan idag och de behövde lite extra tid vid lämningen", säger han och alla nickar förstående. Det är en intressant samling av män som har samlats denna morgon för att diskutera ämnet medföljande män. Erfarenheterna av att vara medföljande varierar och de är alla ivriga att komma igång med samtalet.

Hur kom det sig att ni blev medföljande män i Hongkong?

"För oss har det varit en successiv utveckling", menar Andreas och fortsätter: "När vi träffades tjänade jag knappt mer än Katarina. Två år senare började hon hos sin nuvarande arbetsgivare, en bank, och då tog det fart. När vi flyttade till London konsultade jag lite men var mest hemmaman. Senare i USA jobbade jag heltid fast min lön låg redan då långt efter hennes. När vi flyttade till Hongkong hade vi två små barn och hon tjänar nu flera gånger det jag har en chans att komma upp i. Arbetstiderna i hennes bransch, kombinerat med vår vilja av att umgås med våra barn, gör det omöjligt för oss bägge att arbeta fulltid. Så det var logiskt för mig att stanna hemma."

För Fredrik är storyn nästan den omvända. Som egenföretagare och huvudsaklig familjeförsörjare blev det aldrig aktuellt för honom att vara pappaledig med någon av sina två döttrar. När så frun fick förfrågan om utlandstjänstgöring genom ett svenskt modeföretag ansåg de båda att det var ett erbjudande otänkbart att tacka nej till. "Det var 'payback time'", säger Fredrik. "Nu är det min frus tur att få stå i centrum, likväl som att jag har fått en chans att umgås mer med mina döttrar."

På vilket sätt har era liv förändrats sedan ni kom hit?

"För mig var förändringen stor och relativt smärtsam", säger Fredrik. "Jag insåg ganska snabbt att jobbet är ett viktigt ankare för mitt liv och efter 3 månader utan hemhjälp och ovan-

ligt mycket tid med barnen höll jag på att klättra på väggarna. Jag klarar inte av att känna mig onyttig och behöver komma hemmifrån. Vi har idag en hemhjälp och när jag skaffade ett kontor började saker falla på plats. Jag tycker inte att det är lätt att hitta jobb i Hongkong så idag sysselsätter jag mig med en mängd egna projekt. Jag är nog inte en så bra hemmapappa längre”, konstaterar han.

Tommy, som bara varit här i drygt en månad när vi ses, tycker inte att vardagen har förändrats så speciellt mycket. ”Även hemma i Sverige är det jag som hämtar och lämnar barnen på dagis och ser till att maten kommer på bordet. Jag arbetar 80% för att få familjen och våra karriärer att gå ihop under småbarnsåren. Den stora skillnaden för oss är snarare kulturell och social”, säger han och fortsätter: “Att vara hemmaman och dessutom inte ha någon hemhjälp är något som möts med stor förvåning. Framför allt har de hemhjälpare jag möter svårt att greppa konceptet av en vit man som stannar hemma med barnen, ordnar playdates och handlar mat.”

Så hur ser en typisk dag ut?

“Som hemmapappa är varje dag sig ganska lik men uppgifterna varierar”, menar Andreas. “Upp med barnen och få i ordning dem för skolan. Med en helper hemma går allting lättare. Sen vanligen träning och efter det några timmar på diverse jobb och projekt. Jag jobbar deltid som kundtjänst för ett företag som gör hörlurar och så gör jag hembesök för nätverksinstallationer och datorfixande. Och så skriver jag på en ny bok. Flera dagar i veckan är det ärenden, till exempel mat som inhandlas på olika ställen, eller diverse saker för hemmet och presenter. Sen finns det alltid en del pappersarbete; räkningar, bankavstämningar och skolpapper. När vi bodde i Sverige, England och USA gjorde min fru det mesta pappersarbetet, men nu är det jag som står för det. Helt rätt uppdelat i min mening. Målet är att hon ska kunna fokusera helhjärtat på familjen när hon inte jobbar.”

Det är tydligt att era roller inom familjen har förändras över tiden— hur har ni hanterat detta? Hur har relationen mellan dig och din fru utvecklats?

“En relation utvecklas ju oavsett, så jag vet inte om våra förändrade roller har påverkat detta i någon viss riktning”, säger Fredrik.

“Den familjestruktur vi har idag är ju något som vi tillsammans kommit fram till. Det är viktigt att ha respekt för varandra och visa uppskattning för det som bägge parter för med sig in i familjen som helhet. Respekt för den som jobbar och tjänar pengar, likväl som respekt för att den andre parten inte tjänar pengar och istället har hand om hemmet”, menar Andreas.

Själva ordet medföljande är ett negativt laddat ord som kan vara svårt att förhålla sig till. Det förtar

till viss del ens egen identitet och har en underton av sysslolöshet, något som oftast inte är fallet. Samhällsstrukturen i Hongkong bygger på att en vuxen är hemma med barnen. Sedan finns det en förväntning från skola och fritidsaktiviteter att en förälder ska finnas tillgänglig att assistera. En hel del medföljande söker också arbete på plats, vilket ofta upplevs som svårare än vad man trott. Dels för att man saknar uppbyggda nätverk och språk, dels för att man

inte är beredd att ta ett jobb där man inte kan förhandla om semester och arbetstider.

Hur förhåller ni er till att vara så kallade medföljande?

“Jag tror att det finns två kategorier”, säger Fredrik. “Vissa har huvud för att njuta av att ha det bra. De spelar tennis, går ut och trekkar utvecklar en ny hobby eller startar en liten business för att det är utvecklande. Andra, och i den kategorin faller jag, mår inte bra av att inte arbeta och tjäna pengar. Yrkesidentiteten är en stor del av den egna identiteten.”

“Jag har inga problem med att vara medföljande eller att till exempel fråga min fru om pengar”, kontrar Tommy. “Vissa av mina kollegor kan ge små gliringar, men de allra flesta menar att jag är lyckligt lottad med en fru, vars arbete på en advokatfirma kan försörja familjen.”

“Många andra pappor är lite avundsjuka, i alla fall på ytan”, tror Andreas. “Fast jag tror ändå att de flesta inte riktigt klarar av att sitta hemma. Det kräver en viss humor, om inte annat

“Målet är att hon ska kunna fokusera helhjärtat på familjen när hon inte jobbar”

för de kommentarer man ibland får ta emot. Många män ser det dessutom som en prestigesak att just mannen skall jobba. Andra känner att de vill vara kvar med en fot i arbetsmarknaden. Två andra hemmamän som jag känner jobbar deltid. En av männen är orolig för sin framtida karriär när de kommer hem. Den andra inte. Det är nog en kombination av läggning och rationell familjeplanering som i slutändan styr hur man förhåller sig.”

Hur mycket tror ni att kulturen påverkar ens inställning?

“Jag har ännu inte stött på några sydeuropeiska män som är medföljande och till exempel män från anglosaxiska kulturer stöter oftare på problem i hur de uppfattas av sina landsman. Att ta på sig klassiska kvinnoysslor och ansvaret för familjen kan uppfattas som för feminint”, säger Andreas. “Den svenske lattepappan är för oss något eftansträvansvärt men det är nog ganska få som delar.

Upplever ni att det finns någon skillnad mellan att vara medföljande man mot att vara kvinna?

“Det är nog ofta så att en medföljande kvinna uppfattas som konservativ – i alla fall i Sverige, medan en man i samma

sits uppfattas som progressiv och som något positivt”, menar Andreas och de andra instämmer. “Normen för kvinnor är dessutom etablerad och det kan eventuellt göra att man via förväntningar och föreställningar lättare fastnar i den så kallade kvinnofällan, medans man som man har en relativt öppet ramverk vilket ger större acceptans för att skapa sin vardag utifrån vad man själv önskar”, tror Fredrik.

Avslutningsvis, vad upplever ni som allra svårast att hantera i er situation?

“För oss är det svåra att vi är här i en så kort tid. På sex månader hinner man knappt landa innan det är dags att packa ihop igen, så allt känns väldigt tillfälligt”, konstaterar Tommy. “Det svåraste är kanske ändå att hantera åsikterna hemifrån; antingen undrar de varför man ännu inte hittat något fast arbete och återigen andra ifrågasätter varför man inte spenderar mer tid med barnen”, anser Fredrik. “Den som har haft absolut störst problem med att jag är hemmapappa är vissa familjemedlemmar och vänner”, säger Andreas. “I Sverige är allt så konformellt. Det ska vara på ett visst sätt och bägge parter ska arbeta oavsett vad som funkar bäst för familjen i det land man bor.”

Text: Cecilia Tiblad Berntsson



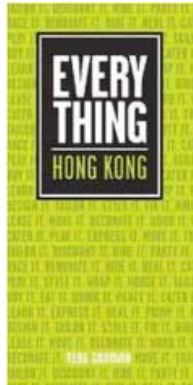
Böcker om Hongkong

Vi har samlat ihop ett antal böcker som ger god inblick i livet i Hongkong, dess historia, traditioner och kultur samt uppslag för utflykter med familj och vänner. Varje bok, fakta eller skönlitterär, gör dig till en något mer erfaren och förstående Hongkongbo.

Guideböcker

Everything Hong Kong,
The Essential Living Guide
- Vera Goodwin

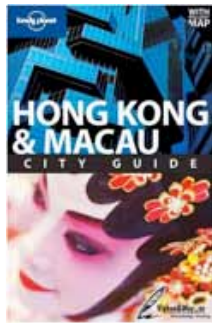
Den ultimata guiden till shopping, restauranger, mataffärer, allt du behöver för ditt hem, var du hittar sportklubbar och fritidsaktiviteter, tillgängliga tjänster etc. Detaljerade undernivåer och klassificeringar samt symboler för prisvärt, öppet sent, barnvänligt m.fl. / Karin Wärén



Hong Kong and Macau – Lonely Planet

Som alltid ger Lonely Planet en bra inblick i historia och kultur, en mängd tips på utflykter och inte minst tips på ett antal stadsvandringar med karta och information om olika destinationer under vägens gång. Det perfekta sättet att upptäcka olika stadsdelar och få en dos historia berättad för sig.

/ Cecilia Tibblad Berntsson

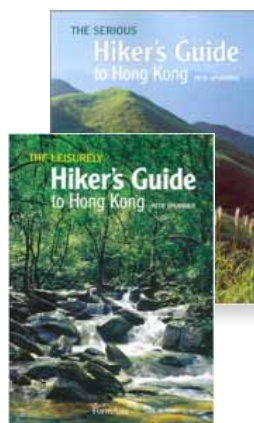


The Serious Hiker's Guide to Hong Kong och The Leisurely Hiker's Guide to Hong Kong

- Pete Surrier

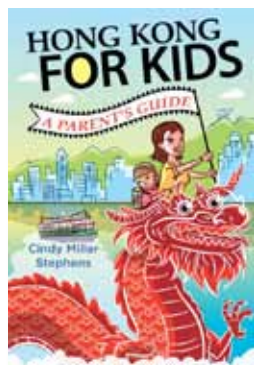
Mina absoluta favoriter som jag läser nästan dagligen. ”The serious...” är ett måste om man vill utforska Hongkongs fyra vandringsleder: Hong Kong Trail, Wilson Trail, MacLehose trail och Lantau Trail. I ”The Leisurely...” får man förslag på kortare och lättare vandringar både i staden och i dess närhet. Båda böckerna innehåller vägbeskrivningar, vackra bilder och beskrivningar och fakta om vad man ser utefter vägen.

/ Eva Bjärkeback



Hong Kong for Kids, A Parent's Guide - Cindy Miller Stephens

En bra guidebok för barnfamiljer till utflyktsmål som till exempel parker och museer. Beskriver bland annat hur man tar sig dit, var det finns toaletter, om det är barnvagnsvänligt och vad det finns för mat. / Karin Wärén



Kultur och traditioner

Hong Kong Life & Culture, A Quick and Easy Guide for Expats and Visitors
- Emily L.Y.Chan

En nätt liten bok om “dos and dont’s” i Hongkong som jag uppmanar mina besökare att låna.

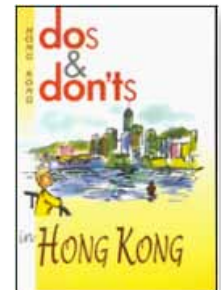
/ Cecilia Carlsson



Dos and dont's in Hong Kong - Book Promotion & Service Co Ltd

En rolig och lättläst bok som kan hjälpa en att förstå blandningen av österländskt och västerländskt i Hongkong och förhoppningsvis minska en eventuell kulturchock.

/ Erika McDonald



Chinese Festivals in Hong Kong

- Barbara E. Ward, Joan Law

I den här boken kan man slå upp aktuella högtidsdagar i Hongkong och läsa om när, var, hur och varför de firas. Ett enkelt sätt att bättre förstå den lokala kulturen. / Karin Wärén



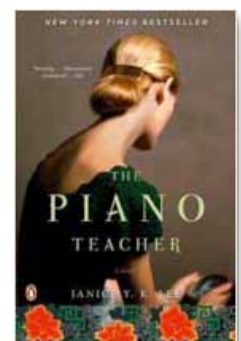
Skönlitteratur och memoarer

The Piano Teacher

- Janice Y.K. Lee

En roman som pendlar mellan krigsåren och femtiotalet i Hongkong. Bra tidsstämning, god faktakunskap och starka personbeskrivningar.

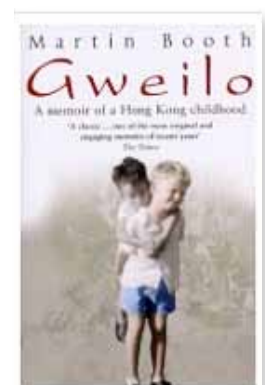
/ Erika McDonald



Gweilo, A memoir of a Hong Kong childhood

- Martin Booth

En fascinerande historia där vi får följa Martin när han som barn upptäcker Hongkong i princip utan någon övervakning av sina föräldrar. Hans föräldrar har två helt olika perspektiv på livet i ett väldigt kolonialt Hongkong. / Erika McDonald



Lars Nittve

Om Hongkongs boomande konst- och kulturliv

I januari 2011 utsågs Lars Nittve till chef för projektet M+ i Hongkong. Ett konstmuseum som planeras bli minst tre gånger så stort som hans tidigare arbetsplats, Moderna Museet. Med sin erfarenhet från chefsposter på Louisiana i Danmark, Tate Modern i London och Moderna Museet i Stockholm fick denne svenske kulturpersonlighet ett erbjudande han inte kunde motså. För Sweabladet berättar Lars Nittve om sitt nya uppdrag och om vad som händer i Hongkongs konst- och kulturliv.



Det är något på gång i Hongkongs kulturliv och inte minst dess konstliv. Var och varannan dag kontaktas jag av utländska gallerister på väg till Hongkong. En del är helt öppna med vad de har i tankarna, andra mindre så. Men det är uppenbart att Hongkong hägrar för många etablerade gallerier i ett Europa eller USA oroat av milt sagt osäkra ekonomiska framtidsutsikter. Skall jag öppna ett galleri i Hong Kong? Var, när, hur, frågar de sig – och mig.

Gagosian Gallery från New York, Ben Brown från London, Eduard Malingue från Paris och De Sarthe från San Francisco är redan här och Jay Joplings berömda White Cube från London öppnar i början av nästa år. Detta samtidigt som Hong Kong Art Fair har seglat upp som världens kanske näst största och viktigaste konstmässa och därtill köpts upp av den viktigaste och mest prestigefyllda aktören, Basel Art Fair. Lägg till detta en auktionsmarknad för konst som är den tredje största i världen och ett växande antal lokala gallerier som

höjer ribban och bilden är tämligen klar: Hongkong har etablerat sig som Asiens främsta marknadsplats för konst. På ett globalt plan mer och mer jämbördig med New York och London. Detta nya intresse för Hongkong som konstscen smittar också av sig på konstnärerna. Steg för steg börjar de få den uppmärksamhet som de är värda, ateljébesöken ökar, erbjudandena om utställningar i utlandet likaså, och med detta självförtroendet.

På många sätt känns det som om scenen är förberedd för det projekt som jag är satt att förverkliga: det nya museet M+, som skall ligga i det som kallas West Kowloon Cultural District. Det är nog så att vi får lite draghjälp av att marknaden upptäckt Hongkong, men det kan nog också ha lite av "hönan och ägget" i sig. En del av det internationella intresse för Hongkong som konststad drivs av insikten att staden om några år kommer att ha vad som tecknar sig som Asiens viktigaste konstmuseum.

Vad är då detta M+ tänkt att bli? Enkelt uttryckt är mitt uppdrag "att skapa det museum som Asien inte har". Ett museum för samtida konst, design, film och arkitektur, som kan mäta sig med museer som Tate Modern i London, Museum of Modern Art i New York eller Paris Centre Pompidou. Precis som MoMA i New York är ett barn av sin tid och sin plats som blev en rollmodell för kommande generationer av museer – MoMA fick sin identitet under 1940-60 talen när världens ögon på allvar vändes mot USA – så skall M+ vara ett museum som reflekterar vår tids förskjutningar av den globala uppmärksamheten. M+ skall vara ett museum som ser på världen från ett Hongkong-Kina-Asien perspektiv. Det skall vara ett museum som reflekterar sin tid och sin plats.

Samlingen skall ha rötterna här, men inkludera världen. Utställningarna skall ta världen till Hongkong, något som svärigen saknats här, men också vara en arena av världsklass för konsten och konstnärerna i Asien. M+ är inte ett turistprojekt utan främst ett projekt för människorna som lever i Hongkong, men om vi lyckas

med våra planer så kommer museet självfallet att attrahera en stor tillresande publik.

"Museet är inte detsamma som byggnaden utan snarare en relation mellan ett innehåll och dess publik", brukar vi som arbetar i M+ teamet påminna varandra om. Delvis för att inte bli alltför fixerade vid det stora byggprojektet. Men vi måste också acceptera att det är ett stort projekt, som i sin tur är en del av ett ännu större, helt världsunikt projekt, nämligen West Kowloon Cultural District –

WKCD. West Kowloon projektet upptar sammanlagt 40 hektar mark som sticker ut som en halvö i Victoria Harbor, mitt emot Central. Projekt är en stor satsning av Hongkongs regering, som om man lägger ihop landvärde och projektkostnad närmar sig den ofattbara summan av 100 miljarder HKD, av vilket ca 22 miljarder är ren projektkostnad. Av detta är en dryg fjärdedel öronmärkt för museibygnaden och samlingen. Förutom museet kommer ett antal teatrar och koncertlokaler att byggas, liksom restauranger och affärer vars hyresintäkter kommer att

gå direkt till kulturinstitutionerna. Själva M+ är en byggnad som i sin första fas kommer att vara på ca 45 000 kvadratmeter, vilket är ganska precis tre gånger Moderna Museet, eller lika stort som MoMA i New York. Efter att den detaljplan som Norman Foster har designat har lämnats in till stadsbyggnadskontoret i december 2011 kommer en rad arkitekttävlingar för de individuella byggnaderna, däribland M+, att utlysas. Vi borde kunna räkna att ha en färdig byggnad på plats i slutet av 2017.

Vad gör man då under de här sex åren? Ja, i konsekvens med att "museet inte är detsamma som byggnaden..." börjar vi driva ett museum utan byggnad. Till att börja med försiktigt och i liten skala. Små "pop-up" utställningar runt om i Hongkong och på den blivande platsen för museet. Redan i januari, i samband med det kinesiska nyåret, kommer det första, mycket blygsamma, projektet att äga rum. Mina kollegor som arbetar med teater och musik kommer att bygga en tillfällig bambuteater för Cantonesisk opera vid Canton Road. Håll ögonen öppna!

Sedan skall vi förstås bygga en samling, ett team och själva huset. Vi kommer att ha mycket att göra, men det är fantastiskt roligt och stimulerande, inte minst för att vi dagligen känner den hunger och längtan som finns efter mer kultur i Hongkong. Människorna här har inte den bilden av sig själva, men om och om igen slås jag av detta kultur- och inte minst konst sug. Ingen konstmässa i världen har lika många besökare per dag som den i Hongkong, och tänk på två så olika saker som ateljéhusens i Fo Tan öppna dagar i januari eller Artwalk på västkanten: människor drar ut i tusen och tiotusental när något spännande händer. Det är i sanning någonting på gång i Hongkongs kulturliv – och inte minst dess konstliv!

Text: Lars Nittve



”Hur mycket julsaker behöver få plats i ett paket från Sverige?”

Hongkong är väl rustat för julsäsongen från och med november till annan-dagen. Sedan är det tvärt slut på julen och förberedelser för det kinesiska nyåret börjar. Ingen behöver vara ledsen över att fira julhelgen i Hongkong. Det finns många trevliga jultraditioner att delta i och det mesta i matväg går att fixa. Det är bara att ta för sig!

Inför julen vill man gärna skapa lite julstämning och från och med november erbjuds en mängd tillfällen att delta i juliga aktiviteter. Hongkong svenskarnas jul inleds med Danska Sjömanskyrkans julbasar den 19:e november. Svenska Kyrkan deltar också i julbasaren och alla svenskar som vill är inbjudna att hjälpa till med förberedelserna. SWEA uppmanar sina medlemmar att skänka lussebullar och andra bakverk till julbasaren som ett sätt att sponsra Svenska Kyrkans närvaro i Hongkong. På julbasaren kan du köpa ost, skinka, kalvsylta, alkoholfri glögg, sill och grötris samt en mängd julpynt. Du kan också äta goda smörrebröd, köpa en massa lotter, mingla med andra skandinaver och lyssna på levande musik. Riktigt dejligt!

Håll även utkik efter julmarknader på t.ex. de stora hotellen och i köpcentrum som Repulse Bay. Genom att välja vem du handlar av på dessa marknader kan du bidra till en mängd lokala välgörenhetsprojekt. Välgörenhet är stort i Hongkong i juletid, det märks inte minst i dagspressen. Håll samtidigt ögonen öppna efter julgranspynt, julklappspapper, och i synnerhet presentsnören. Det vimlar inte av sådant i Hongkong, så köp när du hittar!

SWEAs klassiska julmiddag äger rum den 29:e november på Banker's Club. Glögg, svensk julmat och julklappsbyte borgar för en mysig kväll med glada Sweor!

Den andra söndagen i Advent, 4:e december, leder Lennart Hamark familjegudstjänst i julens tema. Platsen är rofyllda och vackra St Stephen's Chapel i Stanley. Därpå vankas så Sweas traditionella luciafirande på Bradbury School den 10:e december.



På själva julafton kan du delta i Danska Sjömanskyrkans gudstjänst i St Peter's Church, Mariners Club, TST. Det firas också en mycket stämmningsfull midnattsgudstjänst i St. Johns Cathedral, Central, på natten mellan julafton och juldagen. Tänk på att julen här i Hongkong firas på juldagen. Vill du fira jul med lokala vänner så ta hänsyn till att den 24 december räknas som en arbetsdag och planera därefter.

Så är det det där med maten! När vi kom till Hongkong frågade jag om det gick bra att beställa färdigkokt julskinka i min lokala mataffär. Svaret blev ett varmt och vänligt inlindat nej. För att undvika sådana situationer kanske du har planerat att be vänner och familj skicka julmat och annat du vill ha till julen? Tänk till en gång! Mycket av det du behöver finns faktiskt att få tag på i Hongkong. Välj sedan noga vad som ska skickas hit. Portot för paket är dyrt från Sverige till Hongkong.

Rimrad skinka hittar du på Danska Sjömanskyrkans julbasar eller hos den Danske Slaktaren i Sai Kung. Danske Slaktaren brukar också ha köttkorvar, prinskorvar och konserver så som rödkål. Köttdelikatesser och svensk lörjrom kan beställas hos Tenderloin som levererar varorna hem till dig. Eller så tar du dig till Pacific Gourmet i Horizon Plaza, de har fint kött och goda korvar.

För knäckkaket så finns "Lyle's Golden Syrup" i många mataffärer. Den kommer i en grön plåtburk, har bra konsistens och smakar som ett mellanting mellan ljus och mörk svensk sirap. Saffran finns också i matbutikerna men det kan ändå vara svårt få rätt smak på lussebullarna. Är man noggrann kanske man då hellre ber någon skicka kuvert med saffran från Sverige. Färsk jäst till

bullarna kan man få köpa om man frågar fint hos butiksbagarna, exempelvis på Great Food Hall. Butiksbagarierna kan i bästa fall också sälja cocosfett i lösvikt.

Vill du ha vinglögglögg behöver du be någon skicka apotekets glöggintur att tillsätta i vin eller St Marias färdiga kryddblandning att koka glögg på själv. Andra kryddor som ibland kan vara svåra att hitta i lokala mataffärer är kryddpeppar och hela nejlikor. Pepparkakshus är ju mysigt att ha men de faller snabbt ihop i den fuktiga luften här - så gör en trevlig aktivitet av att sätta ihop pepparkakshuset och sedan att upp det på en gång!

I skrivandes stund är det osäkert vad Ikea kommer ha för utbud av mat till julen. Tidigare år har det gått att köpa skinka, sill, ansjovis, köttbullar, pepparkaksdeg, pepparkakor, pepparkakshus att montera ihop själv, Aladdin Choklad, julmust och saftglögg. Det återstår alltså att se hur det blir i år.

Summa summarum kan ditt julpaket från Sverige med fördel innehålla: saffran, glöggkryddor, kryddpeppar, hela

nejlikor, samt knäck- och ischokladformar. Ska barnen lussa kan luciaglitter och lucialinnen också få åka med i paketet. SWEA har dock en del lusselinnen att låna ut till de som går i tåget den 10:e december. Kylvaror är ju inte lämpligt att skicka i paket men om någon flyger mellan Sverige och Hongkong så klarar sig den mesta maten eftersom det är så kallt i frakutrymmet.

Med dessa tips hoppas vi att du kommer du känna dig glad, lugn, trygg och förväntansfull inför julen i Hongkong!

Text: Maud Hällsten och Karin Warén



Julgranar

- Wellcome - Beställ i god tid, var tydlig att den ska levereras nära jul så barren sitter kvar till julafton!
- Växtförsäljaren vid Ocean Park, Wong Chuk Hang Rd - Kanadensiska, stora, täta, "perfekta" granar, som är vattnade under transporten. Levereras vilken dag man vill och barren sitter kvar!
- IKEA - En svensk klassiker med en sida som man ställer mot väggen. Levereras i början av december och säljs ut för vrakpris den 23 december!
- Brighten, 215 Sai Yee Street vid Flowermarket - Plastgranar i olika storlekar, kvalitéer och prisklasser. Glöm inte doftsprejen!

Julpynt och julklappspapper

- Matbutiker som Taste - Julklappspapper och ibland presentsnören.
- IKEA - Här finner du pynt, omslagspapper och belysningar. Pålitligt men inte så originellt.
- Pottinger street, Central - Julbelysningar och lite pynt.
- Stationary-butiker - Ett säkert kort för julpynt, julklappspapper och kanske en plastgran. Finns på ett hörn nära dig!
- Stanley Market - Julpynt och juldukar.
- Mässingsfabriken - Silver- eller guldfärgade änglar i metall att hänga i julgranen.

Så gör du klippen i Shenzhen

Att sy upp hemtextilier och kläder i Shenzhen's Luohu Commercial City är både snabbt och prisvärt. Ta del av Swea Hongkongs expert på området, Jeanette "Nettan" Olsen och bege dig över gränsen för en sann shoppingupplevelse!

Det är bra att börja dagen med att gå till gardinaffären. Då hinner de sy klart gardinerna så du kan ta dem med dig hem samma dag. Ska man ha mycket uppsytt underlättar en resväska på hjul hemtransporten. Glöm inte att beställa måttanpassade skenor också, så slipper du beställa dem dyrt efteråt hos en gardinförsäljare i Hongkong. Komplicerade modeller och gardiner i finare sidentyger kan ta någon vecka innan de är klara. I dessa fall skickas gardinerna till din hemadress. Transporten betalas vid leverens men gardinerna betalas på plats i butiken.

Priset på gardiner avgörs förstås till stor del av vilket tyg du väljer. Men även de dyraste tygerna är bra prissatta jämfört med i Hongkong. Den stora butiken "Curtains & Beddings" har bäst utbud. Det finns flera gardintillverkare uppe vid tygmarknaden, men deras utbud av tyger är ganska trist. Kan man tänka sig att vänta några veckor på leverens kan man dock bläddra i deras kataloger och få gardiner av tyger liknande Designers Guild.

Var mycket noggrann med mättagning av dina fönster. Rita gärna en skiss och skriv upp alla mått du kan komma på såsom fönsterdjup, bredd, höjd och höjd över golvet. I butiken är de proffs på att räkna ut hur det blir bäst. Grace Deng är en av de duktiga försäljarna hos "Curtains & Beddings".

Man kan också måttbeställa överdrag till soffor. Då är det noga att ta många mått och ta gärna med några foton att visa så det blir rätt. Överkast, lakan och örngott kan också måttbeställas om de som finns på plats i butiken inte passar.

När man ska sy upp kläder kan man börja med att gå och leta tyg på tygmarknaden (om man inte tagit med ett eget) på våning 5. Man kan också gå till sömmerskan som kan hjälpa till att välja tyg till det man vill ha uppsytt. Tygförsäljarna är emellanåt ganska påflugna så därför kan det vara skönt att ha sömmerskan med, isynnerhet om det är första gången man är där. Sömmerskan hjälper också till att välja foder, blyxtlås, knappar och annat som behövs till plagget.

Skräddarna är duktiga på att kopiera kläder samt att sy kinesiska klänningar och jackor. Man kan ta med sig favoritklänningen och få en ny klänning uppsydd i samma modell. Det går bra att lämna kläder som modell och mönster. Antingen åker man tillbaka till Luohu någon vecka senare och hämtar det färdigsydda plagget, och det lämnade plagget, eller så skickar sömmerskan dem till hemadressen i Hongkong. Man betalar då frakten vid leveransen. Det är inget att oroa sig för

vi har aldrig hört talas om någon som inte fått sina kläder tillbaka.

Att bara ta med en bild på ett plagg man vill ha uppsytt är lite vanskligt. Man får vara beredd på att det inte riktigt blir som man tänkt sig. Men det man ska komma ihåg är att de bra sömmerskorna alltid låter dig komma tillbaka och få nödvändiga justeringar gjorda utan extra kostnad. Därför kan det vara bra att åka upp och hämta plagget själv och göra en provning på plats.

Syr man upp kinesiska klänningar så bör man ha i åtanke att kineserna tycker att finkläder ska sitta väldigt slimmat – säg till om du inte vill ha det så. Lycka till!

Text: Jeanette Olsen och Karin Warén



En resa i dur och moll

I början av oktober begav sig sex förväntansfulla Hongkong Sweor till Kambodja för att upptäcka landet tillsammans med andra Sweor från regionen. Deras berättelser speglar ett kontrasternas land. Ett land som är på framfart och som har mycket att erbjuda, men som fortfarande kämpar med sin mörka historia.

Phnom Penh – en stad att återvända till!

Den 9:e oktober var det så äntligen dags för sex förväntansfulla Hongkong Sweor att bege sig till Kambodja för att träffa de nya medlemmarna i Phnom Penh. Totalt slöt 33 Sweor från olika avdelningar i Asien upp. Vilken resa vi fick! Ann Sandström, Lotta Carlsson och de andra Sweorna i Phnom Penh hade verkligen ansträngt sig för att vi skulle få förstklassiga upplevelser.

Vi bodde alla på det härliga lilla hotellet Villa Lanka i Phnom Penh där Sweorna samlades vid poolterassen på mingel redan första kvällen. Efter att vi fått chansen att återknyta gamla bekantskaper och påbörja nya över en drink i trädgården promenerade vi ett par kvarter till Restaurang Khmer.



Där avnjöt vi en flerrätters middag sittandes på golvet på äkta Khmer vis. Stämningen var på topp och de lokala Sweorna guidade oss igenom menyn så att alla fick smaka de bästa rätterna ur det Khmerska köket. Det kan beskrivas som en blandning av de thailändska och vietnamesiska köken. Så ljuvligt gott, utan att vara för starkt!

Till dagen därpå hade Phnom Penh Sweorna ordnat fram en massa tuck-tucks och under glada rop mellan varandra for vi iväg till Royal Palace. Där fick vi en kunnig guide som visade oss runt hela palatset. Byggnaderna och den omgivande parken var väldigt vackra och välskötta och precis som på Drottningholms slott vajar flaggan över palatset när kungen är hemma. Det som imponerade mest på oss var nog Silver Pagodan där golvet är belagt med silverplattor om 1 ½ kg styck!

När vi kom ut från palatset väntade tuck-tuck förarna på oss och körde oss till strandpromenaden. Där möttes vi av en trevlig man som föreslog att vi skulle bege oss ut på en tur på Mekongfloden. Snart satt vi på övre däck och beställde in förfriskningar. En aluminiumgryta fylld med diverse drycker hamnade på vårt bord. Efter gemensam lunch var vi avslappnade och redo att njuta massage och fotbehandlingar på U&Me Spa innan det var dags att samlas för en kvällsdrink på det anrika Raffles Hotell. Elephant Bar är en dröm i kolonialstil med levande pianomusik, sköna stolar och välgjorda drinkar. På Raffles fick vi också stifta bekantskap med Kambodjas Haute Couture hus nummer ett - Ambres. Förtjusta utrop hördes över de fantastiska klänningarna och ett par inköp gjordes redan denna kväll.

Kvällens middag aväts på Restaurang Malis. Med sin moderna asiatiske inredning och vänliga service visade restaurangen tonen för ett framåtsträvande Kambodja. Maten var fantastisk, med mycket vietnamesiska smaker. Mätta och tillfreds strosade vi sedan hem till Villa Lanka i den ljumma kvällsbrisens medan planer smiddes för morgondagens shoppingturer och utflykter.



Dagen inleddes med ett besök på Ambres och därefter tog våra tuck-tuck förare oss till gallerigatan 178. Den liknar konstnärbyn i Shenzhen, men tavlorna har delvis andra motiv och är lite billigare. Det finns också butiker som säljer hantverk som smycken, sjalar och kläder framställda av lokala kvinnor sysselsatta i biståndsprojekt. Under tuck-tuck turerna insöp vi Phnom Penhs atmosfär som har en touch av stil och fitness från den franska kolonialtiden varvat med kambodjansk design. En del bostäder är väldigt nedgångna men många har rustats och vi kunde konstatera att utvecklingen glädjande nog går framåt!

Du som inte var med på den här SWEA-resan; följ med nästa gång! Kanske blir det en resa till Seoul i vår och sedan följer fler resor i samband med regionmöten hösten 2012. Du får garanterat vänner över hela världen och du blir vägledd till det bästa på reseplanet av trevliga Sweor på orten.

Text: Karin Warén

Killing Fields

Man kan egentligen inte besöka Kambodja utan att tänka på det fruktansvärda som hände i landet under 70-talet. Folket präglas än idag av rädslan, skammen och armodet. Det var när Pol Pot, som ledare för de Röda Khmererna intog huvudstaden Phnom Penh 1975 och utropade begynnelsen av en ny tid, som ett av tidernas värsta skräckvælde startade.



Det som var tänkt att bli en samhällsmodell i kommunistisk anda, urartade snabbt till ett folkmord av episka proportioner. På några få år torterades och dödades 3 av de 8 miljoner invånarna i landet och ytterligare minst 1 miljon flydde.

Till en början rensade man ut alla med pengar och utbildning men allt eftersom tiden gick kunde det räcka med att man bar glasögon för att räknas som intellektuell. Regimen inrättade 130 fångelser för förhör och tortyr samt 300 "Killing Fields" där man avrättade män, kvinnor och barn.

Vi besökte ett sådant avrättningsfält, Choeng Ek och det var en upplevelse som sitter kvar i medvetandet långt efteråt. Där var lugnt och vackert, grönt och lummigt. Nästan som en park. Man fick hörlurar och en liten spelare med ljudfiler där överlevare talade om vad de upplevt. Man vandrade omkring och lyssnade i sin egen takt och pausade när man inte orkade höra mer. I mitten av parken stod en vacker, hög stupa. Den var byggd i vit sten och hade genomskinliga glasväggar. Igenom dessa glasväggar syntes dödsallar staplade på varandra i 10 våningar. Ett oförglömligt monument.

Besöket på tortyrfängelset S21 som tidigare varit en skola, var om möjligt ännu svårare. Det är sådana besök man gör för att det är rätt och viktigt. Inte för att man vill. Folkmord är en del av vår mänskliga historia men de är lätta att förtränga. Det är för svårt att ta till sig, ens när ett foto på väggen framför en, bevisar att otrolig grymhet ägt rum, precis där, på golvet där man står. Ganska överväldigade vandrade vi ut genom fångelseporten och nedför gatan till en vacker och modernt inredd restaurang där vi som i en mental dimma avnjöt en utsökt Khmer lunch.

Text: Karin Gibson

KEP - EN RESA DIT PEPPARN VÄXER

Redan i ottan klev vi på bussen i Phnom Penh och satte av i riktning mot Kep. Till helt nyligen hade de flesta av oss aldrig hört talas om Kep. Visste inte att det fanns. Nu såg vi däremot fram emot besöket i detta kustsamhälle, berömt för sina krabbor.



På vägen dit stannade vi till på en spännande välgörenhetsanläggning. Den låg långt ute på vischan och vi fick promenera en bra bit efter att bussen behövt stanna i brist på körbar väg. När vi kom fram hängde där färgglada plastkassar på tvättlinor och fladdrade i vinden. Det här stället tog nämligen tillvara alla bortslängda plastkassar som låg och skräpade på marken runt om i trakterna där omkring.

De tvättade päsarna och vek ihop dem noggrant för att sedan klippa dem i remsor som de knöt ihop till längre plastremsor och lindade i stora nystan. Av remsorna i dessa nystan virkade de sedan allt från stora sittkuddar till små glasunderlägg. Det var färgglada kreaturer och Sweorna köpte med sig ett urval produkter som gjorde underverk för både humöret och de människor som gynnades av detta projekt.

Nästa stopp var på The Vine Retreat i Kampot regionen där vi åt en ekologiskt odlad lunch sittandes vid långbord ute i trädgården till detta lilla pensionat. De hade några få rum, en liten pool och en ganska stor pepparodling. Kampot är världsberömda för sin peppar och uppe i baren på övervåningen köpte Sweorna peppar för det vilda.

Framåt eftermiddagen var vi framme i Kep och anlände till Villa Romonea där vi skulle bo. Villan var en av de sista som byggdes under Keps guldålder och arkitekturritades 1968 för en av de Jet-Set familjer som njöt av livet vid havet. Villan stod tom och övergiven i många år tills den nyligen renoverades till sin ursprungliga form. Och vilken form!

Den kritvita 60-tals villan var inredd i toppmodern stil med klarröda detaljer och kontrasterade sin omgivning med havet strax nedanför poolen och grönskan och i den blomstrande trädgården. Tennisbanorna låg strax bredvid och massage hyddan vid havskanten användes nästan kontinuerligt av Sweorna.

Stefan som förestår villan fixade fram ett helt gäng med mountainbikes och så gav vi oss ut på upptäcktsfärd. Det fanns många övergivna lyxvillor att ta sig ett titt på och andra som höll på att renoveras. Om några år tror jag att Kep kommer att ha återtagit sin rätta plats som en favorit för semestrande.

Till middag åt vi lokala krabbor med Kampotpeppar, grillade räkor med ingefära och massor med annat smarrigt vid en av restaurangerna vid havet. Lunchen dagen därpå intogs på Kep Sailing club som hade en uppsättning av hela två segelbåtar. De hade dukat fint till oss och där satt vi i brisen på deras veranda och såg hela vägen till Vietnam på andra sidan havet.

Att ha fått upptäcka Kep var en härlig slutkläm på vår SWEA resa och visade att lokala Sweor som vanligt är de överlägset bästa turistguider man kan hitta.

Text: Karin Gibson



SWEA, DITT INTERNATIONELLA NÄTVERK

När jag i maj tog över rollen som regionordförande, RO, för SWEA Asien, så började ett nytt kapitel i mitt SWEA liv med ett roligt och spännande uppdrag som utövas på två plan. Dels är jag ordförande för Asiens Regionstyrelse där våra åtta avdelningsordförande, AO, är ledamöter, men som RO är jag samtidigt ledamot i SWEA Internationals styrelse.

Min främsta uppgift är att förmedla information från en del av SWEA till en annan. Jag kommunicerar tankar, förslag och åsikter från Asienavdelningarna till den internationella styrelsen och jag vidarebefordrar svar och information från den internationella styrelsen till våra avdelningar i Asien.

Asien är en lite annorlunda SWEA region. Dels är vi minst med våra nästan 600 medlemmar. Men vi Asien Sweor är också yngre än genomsnitts Swean och våra avdelningar har en stark drivkraft med mycket nytänkande. Jag vill gärna berätta lite mer om hur vår region ser ut och vad som händer här.

Sweorna i Japan har haft ett tufft år med jordbävningen och tsunamin i våras. Deras vardag påverkas fortfarande och SWEA har varit till stort stöd för de Sweor som bor där. Japan Sweorna arrangerar en fantastisk julmarknad varje år med långt över 1000 betalande besökare. Intäkterna finansierar deras donationsverksamhet som är omfattande.

I Seoul delar SWEA varje år ut två stipendier på vardera ca 10 000 kr till två kvinnliga studenter ifrån Hankuk University för fortsatta studier i svenska i Sverige. Endast studenter som är antagna och inskrivna på svensk folkhögskola eller universitet är behöriga att söka. I april 2012 anordnas nästa SWEA Asien resa till Seoul och avslutas med en "temple stay".

Perth Sweorna är mer bofasta än vi andra i Asien. Likt Sweor i andra regioner så har de flyttat till ett nytt hemland och har ingen avsikt att flytta därifrån. Då de är den enda SWEA avdelningen i Australien tittar vi nu på möjligheten att ansluta Sweor från andra delar av Australien till SWEA Perth.

SWEA Bangkok har introducerat medlemsmöten. Det innebär att medlemmarna är välkomna när styrelsen håller sina möten vilket ofta sker på någon trevlig restaurang. En populär aktivitet är: Cykla med Arne, på små bakgator som knappt trafikerats, genom gränder, marknader och längs kanaler ut till områden som närmast kan beskrivas som djungel.

SWEA Kuala Lumpur anordnade världsmöte 2011. Sweorna där gjorde ett fantastiskt arbete och Sweor från hela världen flög in för att delta i möten och utflykter som ordnats. En populär aktivitet är: Djungelpromenad med vandring bland trädkronorna på the Canopy Walkway.

I Singapore satsar SWEA på en grupp som kallas Fokus Arbetsliv för Sweor som arbetar eller är intresserade av att börja. SWEA Singapore är Asiens största avdelning och de ger ut en fantastisk tryckt tidning två gånger om året; SWEA Magazine. En populär aktivitet är: matlag där man lagar mat hemma hos varandra och äter den tillsammans.

Här i Hong Kong händer det spännande saker hela tiden men det vet ni ju redan så jag går vidare.

Beijing är värdar för SWEA Asiens regionmöte 14-17 oktober 2012. Så skriv in detta datum i almanackan redan nu. Efterresan går till Xi'an och terrakottaarmén som består av 8000 skulpturer i bränd lera. Att SWEA är en helt fantastisk resebyrå kanske inte alla vet men om man en gång börjat resa med SWEA så är det svårt att sluta.

Kambodja har ett gäng Sweor men inte ännu en formell avdelning. I oktober välkomnade Kambodjasweorna Sweor från hela Asien på en resa i Kambodja.

Genom att åka på regionmöten och resor lär man känna Sweorna i sin region. Det är häftigt att veta att man känner Sweor i till exempel Japan, Kuala Lumpur, Perth eller Beijing. Tjejer man kan ringa, om man ska dit på en långhelg eller om familjen är på väg att flytta dit. Tjejer som ställer upp när helst man behöver en hjälpande hand i ett fjärran land.

Du vet väl att du är välkommen att delta i alla avdelningars program och aktiviteter. Detta gäller även om du är på besök i till exempel New York, Stockholm eller Dubai. Så se till att titta på SWEA programmet var helst du reser för att se vad för spännande saker som är på gång.

Det är så vi bygger vårt världsomspännande nätverk, genom vilket vi Sweor har nytta och glädje av varandra. Vi är många, till naturen ganska äventyrslystna, svenskor med gemensamma erfarenheter av utlandsboende som genom SWEA utvecklar livslång vänskap som sträcker sig över alla gränser.



Karin Gibson,
Regionordförande
SWEA Asien

Visste du att...

...Sweorna i Kuala Lumpur och Singapore öppnade dörrarna till sina hem när de skrev och erbjöd Bangkok Sweorna husrum, under översvämningskatastrofen i november 2011.

...vi Sweor öppnade dörren till Sverige när vi med 160 000 kronor sponsrade scouter från hela världen som annars inte hade råd att resa till Skåne för att delta i World Scout Jamboree 2011, tillsammans med 39 000 andra scouter.

...vårt nästa världsmöte hålls i Bologna i Italien i våren 2013. SWEA Rimini öppnar dörren för oss till Bologna som är en av de bäst bevarade äldre städerna i Europa och på programmet står besök i Parma, Florens och Chianti samt resor till Sicilien, Sorrento, Capri och Piemonte.

...när unga Frida plötsligt blev lämnad ensam under sin rundresa i Asien så tog det under två timmar med hjälp av SWEA att öppna dörren för henne i Malaysia där hon genast fick jobb, bostad och ett varmt välkomnande.



SWEA®



**ASSA ABLOY is the global leader in door opening solutions,
dedicated to satisfying end-user needs for security, safety and convenience.**

THE HONKERS TROPHY

Den 11 juli i år spelades för andra året i rad 'The Honkers Trophy' på Albatross Golfklubb i Göteborg.



Även i år samlades ett stort gäng svenskar, som är eller har varit bosatta i Hongkong, för att spela 'scramble'. Denna spelform bygger på att laget tillsammans väljer vilket bolläge man vill spela ifrån. Samtliga spelare i laget slår ut från tee och därefter väljs den bäst placerade bollen. Från detta läge slår alla spelare igen och så väljs den bäst placerade bollen återigen och så vidare till dess att bollen är i håll. Det var strålande vackert sommarväder och tävlingsdagen avslutades med generös BBQ och åtråvärd prisutdelning på golfklubben.

Vi tror att alla med rötter på dessa breddgrader håller med om att en fin svensk sommarkväll i goda vänners lag är oersättlig. 'The Honkers Trophy' är numera ett årligt återkommande socialt arrangemang för såväl golfspelare som icke golfspelare. Notera att nästa upplaga kommer att spelas den 9 juli 2012 och vi välkomnar alla 'Honkers' till en trevlig dag och kväll tillsammans.

Tack alla ni som deltog i årets tävling och väl mött nästa år!

Lotta & Gert Josefsson

Anmäl dig till: thehonkerstrophy@gmail.com

Vinnarlaget: Gert Josefsson och Solweig Carlsson och Henrik von Sydow



ÅRET SOM GÅTT



Hajk - varje onsdag



Årtan - en årlig tradition



Sveor på världsmötet i Kuala Lumpur



Teprovning Hollywood Road



China Club



Afternoon tea Ritz Chocolate Library



Besök på Hongkong börsen



Rundvandring på kyrkogården, Happy Valley



Välkomslunch i Discovery Bay



Utflykt till Tai O, Lantau



Mahjong – varje måndag hela året



Bowling på Hong Kong Yaht Club

ÅRET SOM GÅTT 2011

Styrelsen 2011



IT-ansvarig: Åsa Åtting, Suppleant: Maria Tornving, Sekreterare: Karin Warén , Program: Maud Hällsten
Kassör: Kristina Persson, Ordförande: Mita Lindgren, Program: Lenita Kristensson
Frånvarande (infällda): Program: Jeanette Olsen & Eva Bjärkeback

SWEA Hong Kong

SWEA är den största Sverigefrämjande organisationen utanför Sverige med syftet att sprida svensk kultur och tradition. SWEA är ett globalt nätverk för svenska kvinnor utomlands med 7500 medlemmar i 34 länder och ett av dessa är Hongkong. På SWEA Hong Kongs hemsida hittar du aktuell information om våra aktiviteter. Exempel på återkommande aktiviteter är; barngrupper, mahjong, hajker, utflykter, bokcirklar, luncher och fester. Vi värnar om svenska traditioner genom att, bland annat, ordna tillställningar kring Lucia, jul, Valborg och midsommar. Förslag på aktiviteter mottages tacksamt!

Vill du bli medlem i SWEA Hong Kong eller har frågor om oss så nås vi bäst på:

sweahongkong@yahoo.com

www.swea.org/hongkong



ERICSSON

NETWORKED SOCIETY

When one person connects their life changes,
With everything connected **our world changes.**

ericsson.com/networkedsociety